(Pareiškėjo pavadinimas) / (Name of the Applicant)

(Pareiškėjo buveinė ir kontaktinė informacija) /

(Registered address and contact information of the Applicant)

KŪB „Koinvesticinis fondas“ (Fondas / Fund)

**PRAŠYMAS / REQUEST**

**DĖL INVESTICIJOS / FOR INVESTMENT**

|  |
| --- |
|  |
| Data / Date |

PAREIŠKĖJO INFORMACIJA / APPLICANT INFORMATION:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sub-fondo, kuriam siūloma kartu investuoti į pasirinktą bendrovę, priemonės pavadinimas | The name of the instrument of the subfund proposed for co-investment in the selected company | *(please select: Ko-investicinis fondas financed from the national budget, or Ko-investicinis fondas II financed from the European Regional Development Fund, or Ko-investicinis fondas MTEPI financed from the European Regional Development Fund, or Ko-investicinis fondas for transport and communications financed from the Cohesion Fund)* |
| Pareiškėjo kodas (-ai) | Code(s) of the Applicant |  |
| Pareiškėjo teisinė forma | Legal form of the Applicant |  |
| Pareiškėjo statusas (jei pareiškėjas yra rizikos kapitalo fondas) | Status of the Applicant (if the Applicant is a venture capital fund) | *(please select: Regulated or Unregulated)* |
| Asmens(-ų) (fizinio(-ių) asmens(-ų)), teikiančio(-ių) Prašymą arba įgalioto teikti Prašymą Pareiškėjo vardu, vardas ir pavardė[[1]](#footnote-1) | Name and surname of the person(s) (natural person(s)) submitting the Request or authorised to submit the Request on behalf of the Applicant)[[2]](#footnote-2) |  |
| Telefono numeris | Telephone number |  |
| Elektroninio pašto adresas | E-mail address |  |

BENDROVĖS, Į KURIĄ PLANUOJAMA ATLIKTI INVESTICIJĄ, INFORMACIJA /

INFORMATION ON THE COMPANY SELECTED FOR INVESTMENT:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Bendrovės, į kurią būtų atliekama investicija (toliau – Bendrovė) pavadinimas. Jei Bendrovė dar nesukurta – idėją atstovaujančio fizinio asmens, kuris įkurs Bendrovę, vardas pavardė | Name of the company in which the investment would be made (the “Company”). If the Company has not yet been founded, the name and surname of the natural person who will establish the Company and represents the idea. |  |
| Bendrovės teisinė forma | Legal form of the company |  |
| Bendrovės kodas | Code of the company |  |
| Asmens (fizinio asmens, pasirašančio Prašymą, arba įgalioto pasirašyti Prašymą Bendrovės vardu (jei tai juridinis asmuo))[[3]](#footnote-3), vardas ir pavardė | Name and surname of the person (natural person signing the Request or authorised to sign the Request on behalf of the Company (a legal person)[[4]](#footnote-4) |  |
| Telefono numeris | Telephone number |  |
| Elektroninio pašto adresas | E-mail address |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Šį dokumentą pasirašantys asmenys, tinkamai įgalioti atstovauti Pareiškėjui ir Bendrovei, pasirašydami šį Prašymą, patvirtina ir pareiškia, kad Pareiškėjas ir Bendrovė sutinka su visomis sąlygomis, numatytomis reikalavimuose Prašymui dėl investicijos, ir kad šiame Prašyme bei jo prieduose pateikta informacija (Pareiškėjas ir Bendrovė atskirai atsako už savo pateiktus dokumentus ir informaciją) yra visais atžvilgiais išsami ir teisinga.  Kartu su šiuo Prašymu pateikiami šie dokumentai: | The persons signing the present document, who are duly authorised to represent the Applicant and the Company, hereby acknowledge and represent by signing this Request that the Applicant and the Company accept all the conditions laid down in the requirements applicable to the Request for investment and that the information provided in this Request and its annexes (the Applicant and the Company are individually responsible for the documents and information submitted by them) is complete and correct in all respects.  The following documents must accompany this Request: |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Eilės Nr. / No | Pateiktų dokumentų pavadinimas | Documents submitted | Dokumento puslapių skaičius / Number of pages in document | Dokumentus teikianti pusė *(Pareiškėjas/*  *Bendrovė) /*  Submitting party  (*Applicant/*  *Company*) |
| 1. | Informacija apie privačius investuotojus, dalyvaujančius investicijoje, įskaitant:   * 1. Privačių investuotojų sąrašas, nurodant, ar jie yra įtraukti į Fondo Privačių investuotojų sąrašą;   2. Kiekvieno privataus investuotojo, neįtraukto į Fondo privačių investuotojų sąrašą, paraiška įtraukti jį į minėtą sąrašą pagal Fondo privačių investuotojų atrankos sąlygas | Information on private investors involved in the investment including:   * 1. The list of private investors indicating if they are entered into the List of Private Investors of the Fund;   2. For each private investor not entered on the List of Private Investors of the Fund an application for entry on the said list according to the terms of selection of private investors of the Fund |  | Pareiškėjas /  Applicant |
| 2. | Informacija apie siūlomą Bendrovę, įskaitant:  2.1. Bendrovės rekvizitus;  2.2. akcininkų (dalyvių) struktūrą iki fizinių asmenų (galutinių naudos gavėjų), tiesiogiai ar netiesiogiai turinčių nuosavybės teisę Bendrovėje ar kitu būdu galinčių turėti didelį poveikį ar kontrolę Bendrovėje;  2.3. valdymo organus;  2.4. vykdomą veiklą;  2.5. verslo planą | Information on the proposed Company including:  2.1. Particulars of the Company;  2.2. Shareholding (membership) structure down to natural persons (final beneficiaries) which have direct or indirect interest in the Company or can otherwise have a major effect or exercise control in the Company;  2.3. Management bodies;  2.4. Operations;  2.5. Business plan |  | Bendrovė /  Company |
| 3. | Privataus investuotojo pagrindimas, kodėl siūloma investuoti pasirinktam sub-fondui, įskaitant:  3.1. privataus investuotojo atliktą bendrovės verslo plano, rinkos, produkto kūrimo etapo vertinimą (analizę);  3.2. bendrovės galimybes kuriamą produktą pristatyti į rinką, pardavimų, pelningumo skaičiavimus ir prognozes;  3.3. bendrovės veiklos detalaus patikrinimo (due diligence) rezultatus (jei atliktas);  3.4. bendrovės atitikimą pasirinkto bendram investavimui sub-fondo investavimo strategijai | The rationale of the private investor for proposing to invest in the selected subfund, including:  3.1. The assessment (analysis) of the business plan, market, product development stage of the company carried out by the private investor;  3.2. The ability of the company to present the developed product on the market, calculated and forecast sales and profit margins;  3.3. The results of due diligence, if any, of the company;  3.4. The compliance of the company with the investment strategy of the subfund selected for co-investment. |  | Pareiškėjas /  Applicant |
| 4. | Siūlomos bendro investavimo strategijos aprašymas, įskaitant:  4.1. kapitalo, kurį numatoma investuoti, dydį ir dalių tarp investuotojų pasiskirstymą;  4.2. aprašymą, kaip planuojama dalyvauti būsimų investicijų valdyme;  4.3. planuojamą investicijų srautą (jei taikoma) | The description of the proposed co-investment strategy, including:  4.1. the amount of capital targeted for investment and its sharing among the investors;  4.2. the description of intended participation in the management of future investments;  4.3. the intended flow of investments, if applicable. |  | Pareiškėjas /  Applicant |
| 5. | Numatoma investicijos realizavimo strategija, įskaitant:  5.1. laiką, kada planuojama realizuoti investiciją;  5.2. planuojamą išėjimo būdą;  5.3. siekiamą grąžą | The intended investment disposal strategy, including:  5.1. the time of intended disposal of the investment;  5.2. the planned exit scenario;  5.3. the target rate of return. |  | Pareiškėjas /  Applicant |
| 6. | Pareiškėjo komandos[[5]](#footnote-5), kuri dirbs su investicijomis, aprašymas, įskaitant, bet neapsiribojant, planuojama komanda ir komandos narių patirties aprašymą (jei taikoma).  Kartu pateikiami:  6.1. komandos narių CV;  6.2.informacija apie komandos narių patirtį vadovaujant ūkio subjektams, jų grupėms, projektams, komandos narių investavimo patirtį | The description of the team of the Applicant[[6]](#footnote-6) which will work with investments, including but not limited to the planned team and description of the team members, if applicable.  It must be accompanied by:  6.1. CVs of team members;  6.2. information on the experience of team members of leadership of undertakings, their groups and projects, investment experience of team members |  | Pareiškėjas /  Applicant |
| 7. | Dokumentas, patvirtinantis Prašymą pasirašančių asmenų įgaliojimus (dokumentas, patvirtinantis asmens paskyrimą juridinio asmens vadovu, kitas dokumentas, patvirtinantis asmens vadovavimą juridiniam asmeniui, įgaliojimas ir pan.) (jei taikoma) | Document confirming the powers of persons signing the Request (document confirming the appointment of the manager of the legal person, another document confirming that the person manages the legal person, power of attorney, etc.) (where applicable) |  | Pareiškėjas ir Bendrovė /  Applicant and Company |
| 8. | Jungtinės veiklos sutartis (jei taikoma) | Partnership agreement (if applicable) |  | Pareiškėjas / Applicant |
| 9. | Kita, privataus investuotojo nuomone, svarbi informacija apie investiciją | Other investment information deemed to be important by the private investor |  | Pareiškėjas / Applicant |

|  |  |
| --- | --- |
| Mes, žemiau pasirašantys asmenys, esame informuoti ir sutinkame, kad informacija apie Pareiškėją ir Bendrovę, kiek tai susiję su šio Prašymo dėl investicijos vertinimu ir realizavimu, būtų tikrinama visuose valstybės registruose, kitose informacinėse sistemose ir duomenų bazėse.  Mes suprantame, kad, Pareiškėjui ar Bendrovei pateikus tikrovės neatitinkančią informaciją, atšaukus šį Prašymą, būsime pašalinti iš Prašymo vertinimo procedūrų ir Pareiškėjo bei Bendrovės pateiktas Prašymas bus atmestas. Mums pateikus tikrovės neatitinkančią informaciją, atšaukus šį Prašymą, įsipareigojame atlyginti Fondo ir jo narių patirtas išlaidas, susijusias su Prašymo vertinimu bei papildomu patikrinimu (jei toks buvo atliekamas).  Mes, Pareiškėjas ir Bendrovė bei su Prašymu susiję asmenys, esame tinkamai informuoti apie Prašyme bei prie jos pridedamuose dokumentuose pateikiamų asmens duomenų tvarkymą ir su tuo susijusias teises. Mums yra žinoma, kad KŪB „Koinvesticinis fondas“ (juridinio asmens kodas 304537659, registruota buveinė Konstitucijos pr. 7, Vilnius, Lietuva), ir jo vardu bei interesais veikiantis tikrasis narys – UAB „Kofinansavimas“ (juridinio asmens kodas 304295647, registruota buveinė Konstitucijos pr. 7, Vilnius, Lietuva) veikia kaip asmens duomenų, pateiktų Prašyme ir kartu su Prašymu, duomenų valdytojas ir juos tvarko teisės aktų nustatyta tvarka, žemiau nurodytais tikslais ir pagrindais. Mums žinoma, kad duomenų valdytojas mūsų pateiktų asmens duomenų atžvilgiu turi teisę be apribojimų rinkti, įrašyti, kaupti, saugoti, klasifikuoti, grupuoti, apjungti, papildyti, pataisyti bei prireikus – atskleisti, naudoti ir sunaikinti pateiktus asmens duomenis arba atlikti bet kuriuos kitus teisėtus veiksmus su jais.  Esame informuoti, kad mūsų pateikti ir (ar) kitu būdu gauti asmens duomenys bus tvarkomi siekiant užtikrinti tinkamą finansavimą, teikiamą iš KŪB „Koinvesticinis fondas“ įgyvendinamų finansinių priemonių lėšų, atitinkamo finansavimo (investavimo), investicijų atlikimo bei atliktų investicijų valdymo tikslais, finansavimui panaudotų finansinių priemonių tikslinių lėšų tinkamo panaudojimo pagrindimo tikslais.  Patvirtiname, kad žinome, jog duomenų valdytojas, siekdamas aukščiau nurodytų tikslų įgyvendinimo, tvarkytų šiuos asmens duomenis: vardas, pavardė, asmens kodas, gimimo data, asmens tapatybės dokumento kopija ir joje esantys duomenys, pilietybė, telefono numeris, elektroninio pašto adresas, gyvenamoji vieta, išsilavinimas, finansinė informacija, investiciniai planai, verslo ir (ar) investavimo patirtis, investavimo strategija, gyvenimo aprašymas, registrų centro jungtinės veiklos pažyma, akcinio kapitalo dalis Bendrovėje ir (ar) kita Prašyme bei jos prieduose pateikta informacija.  Esame informuoti, jog mūsų pateikti ir (ar) kitu būdu gauti asmens duomenys bus tvarkomi vadovaujantis šių teisės aktų nuostatomis:   * 2014 m. birželio 17 d. Komisijos Reglamentu (ES) Nr. 651/2014, kuriuo tam tikrų kategorijų pagalba skelbiama suderinama su vidaus rinka taikant Sutarties 107 ir 108 straipsnius; * 2016 m. balandžio 4 d. Lietuvos Respublikos ūkio ministro įsakymu Nr. 4-265 „Dėl rizikos kapitalo priemonės „Ko-investicinis fondas“ schemos patvirtinimo“; * 2016 m. lapkričio 29 d. Lietuvos Respublikos ūkio ministro įsakymu Nr. 4-737 „Dėl rizikos kapitalo priemonės „Ko-investicinis fondas II, finansuojamas iš Europos regioninės plėtros fondo“ schemos patvirtinimo“; * 2018 m. kovo 26 d. Lietuvos Respublikos ūkio ministro įsakymu Nr. 4-169 „Dėl rizikos kapitalo priemonės „Ko-investicinis fondas MTEPI, finansuojamas iš Europos regioninės plėtros fondo“ schemos patvirtinimo“; * 2019 m. rugpjūčio 13 d. Lietuvos Respublikos susisiekimo ministro įsakymu Nr. 3-389 „Dėl rizikos kapitalo priemonės „Ko-investicinis fondas susisiekimui“ schemos patvirtinimo“.   Esame informuoti, kad Prašyme ir kartu su juo pateikti ar jos pagrindu gauti asmens duomenys gali būti atskleisti ar kitu teisėtu būdu perduoti finansinių priemonių tikslinių lėšų tinkamą panaudojimą administruojantiems, prižiūrintiems ar audituojantiems subjektams, įskaitant, bet neapsiribojant šiais subjektais: UAB „Kofinansavimas“, UAB „Investicijų ir verslo garantijos“, šių bendrovių samdomiems finansinių audito paslaugų ir teisinių paslaugų tiekėjams, LR ekonomikos ir inovacijų ministerijai, LR finansų ministerijai, Valstybės kontrolei, Europos audito rūmams, kitoms teisės aktais įgaliotoms valdžios institucijoms bei jų įgaliotiems pareigūnams ir (ar) ūkio subjektams, pagal jų pateiktas atitinkamas užklausas ar teisėtu reikalavimu.  Patvirtiname, jog mums yra žinomos mūsų, kaip duomenų subjektų, teisės:   * Teisė gauti informaciją apie asmens duomenų tvarkymą; * Teisė susipažinti su asmens duomenimis; * Teisė reikalauti ištaisyti asmens duomenis.   Esame informuoti, kad Prašymo įgyvendinimą pagrindžiantys ir su tuo susiję dokumentai, asmens duomenys bus saugojami ne trumpiau nei 10 metų po investavimo projekto įgyvendinimo, vadovaujantis Bendrųjų dokumentų saugojimo terminų rodyklės, patvirtintos Lietuvos vyriausiojo archyvaro 2011 m. kovo 9 d. įsakymu Nr. V-100 „Dėl Bendrųjų dokumentų saugojimo terminų rodyklės patvirtinimo“, 5.16 ir 5.17 punktais bei atitinkamų finansinių priemonių lėšų panaudojimą reglamentuojančių LR teisės aktų reikalavimais. | We, the undersigned, are informed and agree that information about the Applicant and the Company, as far as the evaluation and implementation of this Request for investment is concerned, will be checked in all public registers, other information systems and databases.  We understand that we would be excluded from the evaluation of the Request procedures and that the Request submitted by the Applicant and the Company will be rejected if the Applicant or the Company submit false information, withdraws this submitted Request. Should we submit false information, withdraw this Request we hereby undertake to reimburse the costs incurred by the Fund and its members in relation to the evaluation of the Request and additional verification, if any.  We, the Applicant and the Company and the persons involved in the Request, are duly informed about the processing of personal data contained in the Request and the accompanying documents, and the related rights. We acknowledge that KŪB "Koinvesticinis fondas" (registration number 304537659, with its registered address at Konstitucijos pr. 7, Vilnius, Lithuania), and its general partner acting on its behalf and interests - UAB "Kofinansavimas" (registration number 304295647, with its registered address at Konstitucijos pr. 7, Vilnius, Lithuania) acts as the data controller of personal data submitted in the Request and together with the Request and handles them in accordance with the procedure established by legal acts for the following purposes and reasons. We are aware that the controller has the right, without limitation, to collect, record, accumulate, store, classify, group, combine, supplement, rectify and, if necessary, disclose, use, and destroy submitted personal data (or carry any other lawful action with them).  We are informed that the personal data supplied by us and/or obtained otherwise will be processed with a view to ensuring appropriate financing provided with the financial instruments implemented by the KŪB Koinvesticinis fondas, for the purposes of appropriate funding (investment), investment compliance and management of investments made, and of justifying the appropriate use of targeted funds under the employed financial instruments.  We certify that we are aware that the controller, in order to implement the above purposes, will process the following personal data: name, surname, personal identity code, date of birth, copy of the person’s identity document and the data contained therein, citizenship, telephone number, email address, place of residence, education, financial information, investment plans, business and/or investment experience, investment strategy, curriculum vitae, joint activity certificate from the Centre of Registers, ownership of shares in the Company and/or other information provided in the Request and its annexes.  We are informed that that the personal data supplied by us and/or obtained otherwise will be processed in accordance with the provisions of the following legislation:   * Commission Regulation (EU) No 651/2014 of 17 June 2014 declaring certain categories of aid compatible with the internal market in application of Articles 107 and 108 of the Treaty; * Order No 4-265 of the Minister of Economy of the Republic of Lithuania of 4 April 2016 approving the scheme of the venture capital instrument Koinvesticinis fondas; * Order No 4-737 of the Minister of Economy of the Republic of Lithuania of 29 November 2016 approving the scheme of the venture capital instrument Koinvesticinis fondas II financed from the European Regional Development Fund; * Order No 4-169 of the Minister of Economy of the Republic of Lithuania of 26 March 2018 approving the scheme of the venture capital instrument Koinvesticinis fondas MTEPI financed from the European Regional Development Fund; * Order No 3-389 of the Minister of Transport and Communications of the Republic of Lithuania of 13 August 2019 approving the scheme of the venture capital instrument Koinvesticinis fondas for Transport and Communications.   We are informed that the personal data obtained in this Request and with it or on the basis of it may be disclosed or otherwise legally transmitted to the administrators, supervisors or auditors of the appropriate use of the target funds of financial instruments, including, but not limited to, the following entities: UAB Kofinansavimas, UAB „Investicijų ir verslo garantijos", the financial audit services and legal services employed by these companies, the Ministry of Economy and Innovations of the Republic of Lithuania, the Ministry of Finance of the Republic of Lithuania, the State Audit Office, the European Court of Auditors, other authorized legal authorities and their authorized officials and / or economic entities according to their submitted relevant requests or a legitimate request.  We certify that we are aware of our rights as data subjects:   * The right to obtain information on personal data processing; * The right of access to personal data; * The right to request rectification of personal data.   We are informed that the documents justifying the Request, related documents and personal data will be stored for at least 10 years after the implementation of the investment project, in accordance with the paragraphs No 5.16 and 5.17 of the Index for the storage of general documents, approved by the Chief Archive of Lithuania in March 9 of 2011 by order V-100 "On Approval of the Index for the Storage of General Documents", and requirements of the legal acts of the Republic of Lithuania regulating the use of the corresponding financial instruments. |
| Jeigu kiltų neaiškumų dėl šio Prašymo teksto lietuvių ir anglų kalbomis, visais atvejais bus vadovaujamasi lietuviškuoju Prašymo variantu | Should any doubt as to the wording of this Request arise, the Lithuanian language version shall be controlling in all cases. |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| (Pareiškėjo arba jo įgalioto asmens, jei taikoma, pareigų pavadinimas) / (Position of the Applicant or its authorised person, where applicable) |  | (Parašas) /  (Signature) |  | (Vardas ir pavardė) / (Name and surname) |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| (Bendrovės arba jos įgalioto asmens, jei taikoma, pareigų pavadinimas) /  (Position of the Company or its authorised person, where applicable) |  | (Parašas) /  (Signature) |  | (Vardas ir pavardė) / (Name and surname) |

1. Taip pat pridėkite asmens(-ų), pateikiančio(-ių) Prašymą arba įgalioto pateikti Prašymą Pareiškėjo vardu, tapatybę patvirtinančio dokumento, pavyzdžiui, paso, tapatybės kortelės arba kito oficialaus dokumento, patvirtinančio asmens tapatybę, kopiją. [↑](#footnote-ref-1)
2. Please also enclose a copy of a document confirming the identity of the person(s) submitting the Request or authorised to submit the Request on behalf of the Applicant such as the passport, identity card or another official document confirming the identity of the person. [↑](#footnote-ref-2)
3. Taip pat pridėkite asmens, pasirašančio Prašymą (jeigu tai yra fizinis asmuo, būsimos įmonės steigėjas) arba įgalioto pasirašyti Prašymą Bendrovės vardu (jeigu tai yra jau registruotas juridinis asmuo), tapatybę patvirtinančio dokumento, pavyzdžiui, paso, tapatybės kortelės arba kito oficialaus dokumento, patvirtinančio asmens tapatybę, kopiją. [↑](#footnote-ref-3)
4. Please also enclose a copy of a document confirming the identity of the person signing the Request (natural person, the founder of future company) or authorised to sign the Request on behalf of the Company (registered legal person) such as the passport, identity card or another official document confirming the identity of the person. [↑](#footnote-ref-4)
5. Jei Pareiškėjas yra rizikos kapitalo fondas arba jo valdymo įmonė, pateikiama informacija apie partnerius, darbuotojus, jei ji nebuvo pateikta paraiškoje įtraukti į Privačių investuotojų sąrašą ir nėra pasikeitimų ar atnaujinimų. Jei Pareiškėjas yra verslo angelų grupė, pateikiama informacija apie kitus (jei jie yra) komandos narius, juridinio asmens darbuotojus, kurie dirbs su investicija Bendrovėje, ir (jei atsirado pokyčių) atnaujinta informacija apie verslo angelus. [↑](#footnote-ref-5)
6. If the Applicant is a venture capital fund or its management company, information must be provided on its partners and stuff, provided that it has not been outlined in the application for entry on the List of Private Investors and there are no changes or updates. If the Applicant is a group of business angels, information on other (if any) team members, staff of the legal person who will work with the investment in the Company and, if there are any changes, updated information about business angels must be provided. [↑](#footnote-ref-6)